

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 19 (1905)

Artikel: La Bachetta da Schlarigna
Autor: Ganzoni, R.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-185060>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



La Bachetta da Schlarigna.

All' uvasch da Coira ed als Plantauns, il Cumön d' Engiadina sura reuschitt a pigler our d' mauns il drett da giurisdicziun. Quist drett da giurisdicziun, il Cumön d' Engiadina sura scu tel nun savett al conserver per se, ma el al perdett in buna part, ed oters l' aquistettan ed al strettan a se. Che oters l' aquistettan, che oters al strettan a se? Forsa l' uvasch? Ma di na. L' uvasch vaiva pers la giurisdicziun e nun l' aquistett pü, quella eira persa e rastett persa. U forsa ils Plantauns? Neir ils Plantauns. Ils Plantauns vaivan eir els pers la giurisdicziun e nun l' aquistettan pü, la giurisdicziun eira persa e rastett persa. La giurisdicziun cha l' uvasch ed ils Plantauns vaivan pers e cha il Cumön d' Engiadina sura vaiva aquisto, quella strettan a se oters. In prüma lingia la plaiv sur Funtauna Merla, rappreschanteda tres Samedan. La plaiv sur Funtauna Merla aquistett buna part dels vegls dretts dell' uvasch e dels Plantauns. Ma na be la plaiv. Dimperse eir las vschianuchas sur Funtauna Merla. Lossupra la granda Cuvgnentscha del 1462 in sieu artichel 7 tuna sco sguonda:

„Haum ditt inclet et arbitro et dijan inclegian et arbitreschan: Chia scha qualche persuma havess da dumander da qualche persuma da sur Funtauma merla infina alla somma da trais libras daners mezzaums, e na da plus, dess quella tell somma gnir

dumandeda u pretaisa avaunt illi Covichs d' ogni Vicinantia sur Funtauma merla, nempe da Vicinantia in Vicinantia, pero non pegiorand ne prejudichiant qualche drett da fitts da livels u da bains propios, ne da qualche fitt da Leichs quells dessen ster ed obadir all ditt loe da Zuotz sco supra. . . .“

Uschea las vschinaunchas d' Engiadina sura sur Funtauna Merla survgnittan giurisdicziun civila, survgnittan la bachetta u il „sceptar iuridichel“, lur competenza arrivaiva a 3 glivras. Tela giurisdicziun survgnitt eir üna hundreda vschinauncha da Schlarigna.

In seguit, las vschinaunchas reuschittan ad extender lur giurisdicziun; lur bachetta stendaiva pü dalöntschi. Uschea eir Schlarigna reuschitt ad extender sa giurisdicziun. Nel 1470, Schlarigna survgnitt competenza da gëdicher sur questiuns civilas fin 8 glivras. Nel 1527, las vschinaunchas ed eir Schlarigna survgnittan competenza fin a 15 flurins rainschs. E nel 1583, lur competenza fütt extaisa fin a $22\frac{1}{2}$ flurins rainschs. Uschea, nel 1583, la vschinauncha da Schlarigna eira dvanteda competenta a gëdicher in causas civilas fin a fl. $22\frac{1}{2}$.

Vair Dr. Meuli, Die Entstehung der autonomen Gemeinden im Oberengadin, p. 95; Dumengia Saira, 1898, pag. 522.

Dunque Schlarigna vaiva giurisdicziun. Quista giurisdicziun, Schlarigna la stuvaiva eserciter, Schlarigna stuvaiva administrer la güstia. Per administrer la güstia, Schlarigna stuvaiva avair ün organ, ella stuvaiva avair ün tribunel chi gëdichescha. Che tribunel pudaiv' la avair? Il tribunel pudaiva esser different. Tribunel pudaiva esser la radunanza da vschins, tuts vschins, l' aring; allura decidivan „tuts vschins la maer part.“ In fatt, da temp vegl co e lo la giurisdicziun gniva eserciteda tres la radunanza da vschins. Eir a Schlarigna? Nun savains. Taunt cha savains, a Schlarigna, daspö cha Schlarigna vaiva egna giurisdicziun, la giurisdicziun gniva saimper eserciteda tres ün egen organ della vschinauncha. Che organ eira que? Da principi ils Cuvihls, ils Cuvixs. Lossupra il puonch 7 della cuvgnentscha del 1462 statuescha: „Chia scha qualche persuma havess da dumander da qualche persuma da sur Funtauma merla infina alla somma da trais libras daners mezzaums, e na da plus, dess quella tell somma gnir dumandeda u pretaisa avaunt illi Covichs

d' ogni Vicinantia sur Funtauma merla, nempe da Vicinantia in Vicinantia.“ In seguit però, la giurisdicziun gnitt piglieda als Cuvih, Cuvih nun administrettan pü la güstia. Dimperte per la güstia fütt creo ün egen organ speziel. Quist organ per l' administraziun della güstia eira il Drett del Lö, il magistrat, la bachetta, la drachüra, il tribunel. Quist Drett del Lö, chi al tscherniva? Ün pudess s' impisser cha que saja sto la radunanza. Ma na, que nun ais il cas, que nun ais la radunanza comunela chi tscherniva il Drett del Lö. Ma per tscherner il Drett del Lö da Schlarigna existiva ün egen organ. Quist organ cu ais el compost? da che sort da glieud consista 'l? El consista in prüma lingia dals cuvihs da Schlarigna. Ils cuvihs sun 3, quels tscherna la radunanza, tuts vschins insemler araspos; lossupra aise da congualer:

Aschantamaints da Tschlarina del 1609, 3:

Milsinauant aise adrizo, chia cura s' metta cuuichs, u uain tscharnieu a Cumoen, u sün diettas, u par otar fatz chia uain trat a vschins, schi daia saimper uainscher lg plü dals vschins. . . .

Aschantamaints da Tschlarina del 1694, Chap. I, N. 3, nella Dumengia Saira 1897, pag. 362.

Cura chia s' metta Cuvichs, u chia s' tscherna a Cumoen u sün Diettas, u in otars fatts del Generel, chia vain tratt a vschins, schi daja saimper valair et trer il Plü.

Quist organ chi tscherna il Drett del Lö, ais el compost be dels cuvihs?

Ma di na. Faun part da que organ aucha oters. Che oters? e chi tscherna quists oters? Que sun ils cuvihs chi tschernan quists oters, cuvihs tschernan aucha 6 oters. Quists 6 oters as clamman ils tschernieus tiers. Uschea cha per tscherner il drett del lö sun in 9. Vair lossupra:

Aschantamaints da Tschlarina del 1609, 22:

„Vain eir hurdano chia Cuuichs u homans da Cumoen, chi sun tscharnieus par mettar drachiüra in la vschinemauchia, poassan mettar u tschernar in offizi chi chi ad els bain pleschia, siand satisfactiun.

Inoltre Aschantamaints del 1694, Chap. II, N. 2:

„In eleger Mastrel et Drachiüra dalla Vschinaunchia paun Cuvichs sco d' velg inno tscherner lur 6 Hommens da Cummoen, et cun quels eleger in offici chi chi ad els pera boen, siand satisfattiun et glieud da temma da Dieu. . . .“

Da möd cha ils 9 chi haun da schanter bachetta in generel sun libers da tscherner chi cha vöglan. Tuottüna la ledscha als arcumanda da nun tscherner ün qualunque tambur, ma da guarder ün po cha il candidat saja alla otezza da sias funcziuns.

Ils 9 homens tschernan in tuott 7 persunas da drett. Il drett percomplieu ais dunque compost da 7 persunas.

A Jove initium. Alla testa sto il president. Que ais il Mastrel u Mastrel Reggente, noas deng Signur Mastrel, scu cha dian ils vegls protocolls.

In seguonda lingia vegn il Locotenent' u Lutinent u bachettari.
Segua il Suottlocotenent.

Poi vegnan scu simpels mortels ils Truduors, Trueders, Trueders da vschinauncha, Giuraders, Sententiaduors, Members da Drett, Signurs da Drett. Els sun in 4.

Da quists, ün ais actuar e tegna il protocoll. Ün al nomma scrivan, scritore, cancellier, u eir schribier; sa peja ais il schribberlohn.

Our dal Drett, duos vegnan tschernieus scu Trueders our d' vschinauncha, Trueders d' plaivetta, Trueders d' plaif pitschna. Els rappreschaintan Schlarigna nel Tribunel della plaiv a Samedan.

Inserviaint del drett ais il mess da drett.

Il Drett complet u percomplieu consista dunque da 7 persunas. Scu regla, per güdicher, il Drett stu esser complet. Las parts haun il drett da pretender cha il Drett saja complet. Ma scha nu 'l ais complet, scha güdischs haun schüsa u sun absaints? Allura las parts haun il drett da pretender cha il Drett vegna completo, cha vegnan tschernieus güdischs lotiers, güdischs ád hoc, suppleants. Quists güdischs, chi als tscherna? Na la radunanza. E neir ils homens da Cumön. · Dimperse il Drett svess. Il Drett as completescha el svess. El as completescha in generel libramaing, el ais liber da tscherner aint chi cha el voul. Tuottüna la cumischiun chi tscherna il Drett exprima co e lo ün

giavüsch merit quists suppleants. Uschea in ün cas la ditta cumischiun scriva in sieu protocoll quists pleads memorabels:

„... cun inclett chia s' absentand qualchün dels sopra nominos Sigrs Truaduors vain giavüscho chia saja elet da lur proassem, siand glieud qualificheda.“

Ün tel giavüsch hozindi ans pera bel e bain naiv. E scha'l legiains, nun ans do que da buonder scha co e lo las sentenzas tunaivan ün po memma „in favur del Arfetar“ (Herr Vetter!) u del Sar cumper!

Quist tribunel, tschernieu la prüma Dumengia da Marz, resta in funcziuns duos anns. Zieva duos anns vain tschernieu nouva mastralja.

Zieva la tscherna, il tribunel as radunescha per schanter bachetta, cioè per as constituir. Nempe il tribunel as constitutesha el svessa. La schanteda della bachetta ho lö cun fuorma e solennited. Il scrivaun ais incombenzo da inscriver lossupra nel protocoll qualche bels pleads chi denoteschan ils buns propösts dels güdischs. Per exaimpel:

„L' Segner ns vestescha cun il pectorael della jüstia ens detta grazia d' esser fidels sur il poch et ns maina aladavous in l' aetern algrezchia peramur da seis merits.“

Oppür:

„Ais schanto bachetta chi serva alla Gloergia da Diev et salüdt da noassas oarmas.“

Oppür:

„Dieu detta la grazia chia tuottas causas vegnien judichiedas con Justia.“

Il Drett del Lö, che vaiva'l da fer?

La risposta pera simpla. In fatt, Signurs da Drett eiran güdischs, e ils güdischs che haune da fer? evidentamaing haune da güdicher. Uschea sainza dubi il Drett del Lö in prümischma lingia vaiva da güdicher. Ma vaival 'l be da güdicher e na oter? Na, el vaiva eir oter da fer. Signurs da Drett vaivan da praster lur gravezzas. In prüma lingia vaivan da pajer las spaisas della tscherna ed il pëst. Lossupra ils schantamaints del 1694, Cap. II, Nr. 3 statueschan:

„Il Mastrel et Truvaduors d' vschinaunchia chi vegnen eletts sun oblios in lur electiun ün paest a tuots vschins chi

s' chiattan in la vschinaunchia da que temp da 16 anns insü, sco eir qualchiosa d' spaisa, chia Cuvichs et Hommens da Cummoen faun in ls eleger. Pejan Truvaduors bz 20 per Truvedar, l' reist peja l' Mastrel sainza dann dalla Vschinaunchia. . . .“

Inoltre Mastrel ho gravezzas specielas.

Nel 1609, el stu tegner ün tor. Vair Annalas, 1894, pag. 167:

„Milgsinauaunt ais lg dit Mastrel da la vschinaunchia culpaunt imünchia ann d' sted da tignar ün thor zieua las muoias, et aquel po el mner sur eistam et sainza paier la pastradüra.“

Mastrel stu eir tegner l' ustaria del Drett, el ais uster del Drett.

Vair Aschantamaints 1609, N. 19:

„Dauardt lg Mastrel dalla vschinaunchia aise fat chia aquel daia fer hustaria alla drachiüra vschi löng sco aquel sto sün vffizi, u achiatta ün otar chi tegna par el.“

Similmaing Aschantamaints del 1694, Cap. II, N. 1:

„Il Mastrel dalla Vschinaunchia ais culpaunt, dürand sieu offici, da fer l' Hustaria dalla Drachiüra, u chiatte ün chi tegnia per el.“

E Mastrel stu eir pajer alla vschinauncha R 6 da metter in zegla. Vair Aschantamaints del 1694, Cap. II, N. 3.

Ils Truvaduors poi stuvaivan mantegner las vias d'inviern. Vair Aschantamaints del 1609, N. 23:

„Et Aquaist truuaduors taunt chia sun in vffizi sun culpaunts et daian dalg temp dalg inuiern chiünscher la uias Imperielas, sainza dan dalla Vschinaunchia, et ls mess sun culpaunts da sglatscher ls bauraduors dalla muaglia.“

Similmaing Aschantamaints del 1694, Cap. II, N. 3, in fin:

„Dal temp del hinviern sun Truvaduors culpaunts da mantegner las vias Imperielas dalla Vschinaunchia sainza dann da quella, et scha gniss qual falla per lur negligentia, la poartan gio els.“

Truvadurs tiran la büschia per distribuir traunter se las vias. Vair il protocoll del 1685:

„. . . aiss tratt Las büschias causa mantegnier Las vias et aiss tuchio sco segue:

S. Ml Jan Thün Salis et S. Ml Jach. A. Manella vers Pontrasina.
S. Ml Jach. J. Salis et Andreja Fachin vers Samorezen.
Jach. N. Merulaum et Eau infrascritt vers Sameden.

Gioan T. Salis mpa.“

Ma il Drett del Lö nun vaiva be da fer il stredin. El vaiva eir da güdicher. El vaiva da güdicher nels differents rams del drett. El vaiva da güdicher in base als statüts dell' undro Cumön d' Engiadina sura. In base a che statüts? Na in base als statüts criminels, quels applichaivan il Mastrel e Tribunel Criminel gio Zuoz e vi Samedan, que eira almain la regla, excepziuns vair qui zieva. Il Drett del Lö nun güdichaiva neir in base als statüts matrimoniels, quels nun risguardaivan il Drett del Lö, quels risguardaivan otra glieud. Diversamaing invece per ils statüts civils del Cumön: il Drett del Lö applichaiva in fatt ils statüts civils, entro ils limits indichos pü in ot. Ma il Drett del Lö nun applichaiva be statüts del Cumön. El applichaiva eir schantamaints della vsch이나uncha. Lossupra aise da congualer:

Aschantamaints da Tschlarina del 1609, 2:

„Par lg seguond haun els fat chia scha chrasches ünqualche difarinzhia par causa da quaists artichels, schi daia alhura aquella gnir discutida suot ls truuaduors da la vsch이나unchia, et aqueles nun hegian schiusa, neir detan banida dals eisters.“

Aschantamaints da Tschlarina del 1694, Chap. I, N. 2:

„Scha creschiss qualche differentia circa quaists artichels, schi daja quella gnir discuttida suot Truvaduors da noassa Vsch이나unchia, et quels nun dajan havair schüsa ne der banida ad eisters. Vain argiütt tiers: Scha creschiss qualche dispitta intraunter vschin cun vschin da chiossas nun numnedas, schi chia nun s' poassa ir our d' vsch이나unchia per s' praevalair d' alehün Pistandt u Avuo, suot paina da perdita del Vschinedi.“

In base a statüts da Cumön e schantamaints da vsch이나unchia, il Drett del Lö eira competent in divers ramis del drett. Sa bachetta pudaiva stender avuonda dalöntsch.

El eira competent in chosas civilas.

Na in tuottas chosas civilas. Uschea per ex. na in chosas chi risguardaivan clamaints. Sur ils clamaints eiran miss ils

homens da clamaints, quels eiran eir competents da decider las questiuns relativas als clamaints.

Vair Aschantamaints del 1694, Chap. II, N. 12:

„Sur ls Clamaints tenor la Chiarta sun Sgr Lut. Jan J. Salis, Sr Cornet Thoen J. Frizun, Sr Jan F. Salis, Sr Ml Jachem J. Salis, Ml Jachem A. Manella, Ml Jachem N. Mallo-raun et Jan Pad. Palliop; ls quels Hommens dajan decider tuottas Differentias, chi naschan circa Clamaints u andits, sainza tscherner Drett utro, tenor la Chiarta da Clamaints dispuona, cui relatio.“

Lossupra vair eir Dumengia Saira 1899, pag. 385.

Il Drett del Lö decida invece in otras causas civilas. Per exaimpel:

Nuott Manella venda a Jan Salis chaschöl grass. El al venda üna tscherta quantited. La quantited ais indicheda in glivras. Che sort da glivras? Glivras d' Engiadina, u glivras da Clavenna, u otras glivras? Ils contraents lossupra nun haun ditt ünguotta. Ma ils contraents che haune managio? Ün ho managio cha que sajan glivras d' Engiadina. E l' oter ho managio cha que sajan glivras da Clavenna. Dunque errur e melincletta. And nascha process. Chi decida il process? Que ais il drett del Lö. E il Drett del Lö cu decida 'l? S' inclegia, salomonicamaing. Asen per asen e 'ls cuosts per mezz. Ün oter cas:

Chasper Padruott Curo ho ün frain da chavalcher. Jan Flory ho bsögn d' ün frain da chavalcher. El dumanda a Chasper Padruott Curo sieu frain d'imprast. Chasper Padruott Curo l'imprasta. Poi, Jan Flory venda sieu chavagl, e insembel cun il chavagl venda 'l eir il frain da Chasper Padruott Curo. Chasper Padruott Curo nun ais cuntaint: el voul avair inavous sieu frain u la valur da medem, e siand cha Flory fo l' uragla del marchadaunt, schi porta 'l plaunt in Drett del Lö. Lo Flory disch cha 'l hegia do a Curo ün rüp sel, e cha que saja sto il pretsch del frain, e nomna üna perdütta. Ma la perdütta ais absainta. Uschea il Drett del Lö decida da spatter fin cha la perdütta tuorna, e da sentenzier allura. E meglinavaunt:

Tumesch J. P. Pagliop vo a Vnescha. El nun vo a Vnescha a pe, que ais memma dalöntschi. El vo a Vnescha cun chavals.

E scu cha el svess nun ho chavals, schi and dumanda'l ad imprast. Jan Fl. Salis l' imprasta duos chavals. E Tumesch J. P. Pagliop parta per Vnescha: hü Lisa, hü Kohli! Lisa e Kohli vaun a Vnescha, Lisa e Kohli tuornan da Vnescha. Ma tuornan da Vnescha pür zieva 36 dis. E Jan Fl. Salis durante 36 dis nun ho gieu chavals. El and ho gieu dann, el chatta cha 36 dis saja da memma, e cha vessan bosto main dis, 24 dis, e cha Pagliop al stöglia indennizer. Ma Pagliop nun voul pajer. Uschea Jan Fl. Salis porta plaunt avaunt Drett del Lö, e que do ün processut.

Jan Fachin ho da vender bouvs. El vo alla faira da Tiraun, el maina vi sieus bouvs. Ma el nun maina vi be ils sieus. El maina vi eir bouvs dad oters. Gudainz Salis e Gian Pol Battaglia al daun lur bouvs, per ils vender eir quels. Jan Fachin venda a Tiraun ils bouvs, el venda ils sieus, el venda eir quels da Salis e Battaglia. Jan Fachin per ils bouvs survegna rapps: filips, schiltas, doblas etc. El survegna rapps buns. Ma el nun survegna be rapps buns. El survegna eir rapps noschs, el survegna üna dobla calante, üna dobla chi nun ho bun pais, ella challa 18 grauns. Que ais üna perdita. Quista perdita, chi stu la sopporter? Salis e Battaglia pretendan cha la perdita saja sopporteda da Jan Fachin; el saja cuolpa; daiva'l avrir ils ögls; scha'l vess aviert ils ögls, schi nun al vessan chatscho sü la dobla calante; uossa cha el nun ho aviert ils ögls, schi cha el sopporta eir il dann, que sarò una lezcha per ün' otra vouta: Lapi tu' d' Augen auf! Jan Fachin invece, e zieva sa mort sieus ertevels pretendan cha il dann vegna partieu in 3 parts. La causa vegn avaunt il Drett del Lö. Medem parta il „callo“ in 3 parts eguelas: üna part sopportan ils ertevels Jan Fachin, l' otra sopporta Salis, la terza Battaglia.

Jan Pitschen Gudinchett ais il marit da Duonn' Anna Gudinchet. Jan Pitschen moura, el lascha inavous la vaidgua, Duonn' Anna, e duos infaunts, ün figl e üna figlia. La figlia marida Ml Jan Fluog. Ils infaunts partan la ierta, alla mamma prumettane ün contribut, üna pensiun, quista pensiun ais asgüreda sün tscherts bains da Jan Fluog, a Schlarigna. Jan Fluog chi sto a San Murezzan nun po cultiver quists bains a Schlarigna,

el als venda a Sar Chasper Griot. La söra protesta, ella dumanda cha la vendita saja annulleda, quels bains a Schlarigna servind da sgürted da sia pensiun. La causa vegn purteda avaunt il Drett da Schlarigna. Medem declera cha Jan Fluog saja culpaunt d' asgürer sa söra in oter fuonz sü San Murezzan, e que per l' import da R 1000.

Chatrigna Dumengin ho ün figl, Curadin. Ella fo ün accord cun Gudeng Pagliop, seguond quist accord Curadin ho da servir in buttia Pagliop durante 5 anns. Curadin Dumengin parta per l' ester, ma el nun vo tar Gudeng Pagliop, dimperse tar Peider B. Pulin a Toulouse. Gudeng Pagliop fo il process, el fo il process cunter la mamma, Chatrigna, e avaunt il Drett da Schlarigna, lo dumanda 'l cha la mamma dessa fer cha il figl tuorna tar el. Il Drett da Schlarigna scriva üna charta a Pulin a Toulouse, cha 'l dess conseigner Curadin in mauns da Sar Gudeng Pagliop.

Salomon C. Fritschun, Chasper Jan B. Fritschun e Jan Pedarman sun sociis, els haun insembel üna buttia a Vnescha. Els liquideschan la societed. Salomon surpigla da scouder tscherts credits della societed. El nun po scouder tuotts. Salomon inoltre surpigla da pajer tscherts dbits della societed, quists dbits resultan esser pü grands cu que ch' ün crajaiva. Salomon dalande ho perditas. Las perditas, el nun voul las sopporter el tuottas, el dumanda indennizz, e siand Chasper J. B. Fritschun mort, as volva 'l a sieus ertevels. Ils ertevels nun and vöglan savair nouvas. La lita vain avaunt Drett del Lö. E Drett del Lö „cunuoscha tiers a Salomon Fritschun sias dumandas per bunas.“

Ils eredis del Rev. Pol Battaglia haun ün curtin, tres quist curtin passa ün zuolg, nel zuolg passa ova. Els pretendan d' avair dretts vi da quista ova, tels dretts hegian els, e na oters, in speziel na Antoni Fritschun. Antoni Fritschun invece pretenda dretts vi dell' ova eir el, e prodüa üna charta. Il Drett del Lö arcunuoscha sieus dretts.

E meglinavaunt, il Drett del Lö güdichescha in causas da spandreda, divisiuns da ierta, quints da buttia, cumpras da muaglia guasta, questiuns da fabricas, e tutti quanti.

Il Drett del Lö nun ais competent be nella procedura ordinaria. Ma el ais competent eir nella procedura straordinaria. Uschea in cas da sequesters.

Jan Büsin da Silvaplana ho da bun da Drea Gris da Sursas. Drea Gris da Sursas ho üna partida da sel tar Drea Grachin, a Schlarigna. Jan Büsin dumanda al Drett da Schlarigna cha quel sel da Drea Gris da Sursas vegna sequestro nels mauns da Drea Grachin. Il Drett accorda il sequester.

Süll' alp da Staz ais paster ün tschert Crastofall. Sar cumper Gudainz Manella ho miss üna vdella sü Staz. Un bel di, la vdella nun fo da scorta, Crastofall, il paster, la bastuna, el la bastuna melamaing, la vdella and soffra dann. Cumper Gudains voul indenniz. Ma il paster ais sül punct da partir. Cumper Gudains as so güder. El as volva al Drett e dumanda cha la peja del sain vegna sequestreda nels mauns da chos d'alp. Ed il Drett del Lö accorda il sequester.

Ml Gian Giachen Maloraun ais chalger. El ho üna buttia a Bergamo, al mercato delle scarpe. El vegn in patria. Poi voul el turner a Bergamo tar sas scharpas. Ma in patria ho el crediturs. E quels vöglan cha el nun giaja, ma cha el resta. Els dumandan cha Gian G. Maloraun vegna sequestro in patria, per usche dir. Il Drett accorda que taunt: Gian G. Maloraun daja raster a Schlarigna, el daja scriver a noas Patrioats a Bergamo da accomoder cun ils crediturs, eventuelmaing eir da vender la buttia.

Oters cas da procedura straordinaria sun ils cas da protesta.

Las alps da Schlarigna haun cumpro ün tor. Il tor as demuossa difettus. Las alps da Schlarigna vöglan al der inavous. Onde as reserver quist drett, faune dalum la relativa declaraunza. Faun quista declaraunza al Drett del Lö.

Signur Lutinent da Zuoz ho üna differenza cun il Signur bandirel Castelmur. El vuless fer valair sieus dretts cunter medem. Ma il Signur bandirel ais absaint, uschea cha per il mumaint nun as po fer ünguotta, almain nun as po bain cumanzer il process. Ma scha il Signur Lutinent nun po bain cumanzer il process fingio uossa, allura po'l tuottüna fer dalum

almain üna chose: el po protester cunter ogni pregiudizi e po as reserver sieus dretts. E que lo fo'l. Vair als annex.

Il Drett del Lö proceda in via straordinaria nels cas da prova in aeternam rei memoriam.

A Vnescha moura ün Schlarinot. El relascha üna vaidgua e divers paraints chi sun sieus ertevels. Ils paraints vulessan savoir che cha'l ho relascho, la vaidgua als disch quetaunt, ma els crajan cha quella nun dia tuotta la vardet, vulessan dumander ün oter, üna perdütta imparziela. As volvan al Drett. Il Drett admetta cha vegna fatt l'interrogatori. E ils ertevels survegnan la clarezza vulida.

In via da procedura straordinaria, il Drett del Lö emaneschä scumandedas.

Per exaimpel nels cas seguaints:

Jan Fachin ho pros e ers. Oters haun pros e ers sper ils sieus. Quists oters sflüjan lur pros e ers. Per sflüjer lur pros e ers, passane tres ils pros e ers da Jan Fachin. Passand tres sieus pros e ers al faun dann. Jan Fachin disch cha nun hegian drett da passer e dumanda üna scumandeda suott paina. El dumanda quista scumandeda avaunt il Drett del Lö. Il Drett del Lö accorda la scumandeda e fixa üna paina da 12 k per ogni gieda ch' ün passa tres ils pros e ers da Jan Fachin, reservand però tuotts ils dretts.

Jan Janet Maloraun ho üna chesa. Heredis Jan Manella haun ün talvo. Traunter chesa Maloraun e talvo Manella ais üna straglia. Vegr no ün terz, Jan Paroaja, e fo in quista straglia ün mür, uschea ch' ün nun po pü passer per quista straglia. Jan Janet Maloraun e Heredis Jan Manella dumandan al Drett del Lö cha quel als detta sieu bratsch per alver il ditt mür. Jan Paroaja intavolescha trattativas. Alla fin vegnane perüna. Jan Paroaja pigla davent il mür. Impe cu il mür metta 'l lo üna genna. Quista genna evra 'l nel temp liber, e la serra nel temp sarro.

Gio da Buottals vegn ün zuolg, quist zuolg maina ova. Ils proprietaris dels ers sur büttan sassa nel zuolg, zieva vain ovas grandas, las ovas grandas mainan gio sassa e materiel, ellas mainan sassa e materiel nels bains pü in gio. Ils bains cu gio soffran dann. Ils proprietaris da quists bains protestan, els

dumandan cha il zuolg vegna mantgnieu in bun uorden, cha nun vegna miss aint sassa e materiel, cha 'l vegna nattagio. Els dumandan quetaunt avaunt Drett del Lö. E Drett del Lö do la scumandeda in quist senso.

Per la via imperiela passa büschens dels bügls. Ils Schlarinots nattagian la via, piglan davent büergia, arüd, letame. Piglan davent quetaunt cun badigls e oters guaffens. Pigland davent la büergia ed il rest cun badigls e da que co, faune dann als büschens. Allura ils homens sur ils bügls dumandan al Drett üna scumandeda. E medem relascha üna scumandeda. Vain dunque scumando da deziper ils büschens, in cas da contravenziun minchün po pandrer, il contraveniaint crouda in falla da k 12 per ogni vouta, la mited della falla appartegna alla vschinauncha e l' otra mited a quel chi pendra.

Scu ditt, il Drett del Lö ais competent in causas da drett civil della giurisdicziun litigiosa. Ma Drett del Lö nun ais competent be in causas da giurisdicziun litigiosa. Dimperse medem ais competent eir in causas da giurisdicziun voluntaria.

Ün venda fuonz. Ün impinescha fuonz, constituescha üna sgüraunza sün fuonz. Ün constituescha üna sgüraunza sün tuotta sa faculted, üna sgüraunza generela. In tuott quists cas, quel tel stu as volver al Drett del Lö, ed il Drett del Lö stu cooperer, e tres la cooperaziun del Drett del Lö la vendita u la sgüraunza dvaintan perfettas. Vair Statüts Civils del 1664, N. 3. Seguond quist statüt, il Nuder pigla da scriver aint las sgüraunzas, il medem Nuder poi stu las publicher saja a vusch saja in scritt avaunt tuott il Drett del Lö, ed il Drett del Lö dess dalum scriver las sgüraunzas nel cudesch u protocoll chi dess gnir mantgnieu da vschinauncha in vschinauncha per scriver aint appretschs u venditas, accio cha ogni persuna possa ler e avair notizia.

Similmaing in cas da emancipaziun. Ün viva in famiglia, in comunaunza familiela. El ho part vi del guadagn, el ho part vi del schevd. El voul sortir dalla comunaunza, el nun voul pü avair part ne vi da guadagn ne vi da schevd, el voul lavurer per se. Allura dumanda'l sa emancipaziun, el dumanda medema al Drett del Lö. Ed il Drett del Lö pronunzia l'emancipaziun.

E similmaing eir in cas da starzeda.

Hom e duonna sun maridos, hom e duonna vivan in alaig. Vivan in alaig main cu di e ann, allura as separan, faun divorzi. Allura as separand minchün pigla cun se il sieu. Ma cu ais que, scha vivan in alaig di e ann, u da pü, e as separan pür zieva? Allura nun ais que uschea simpel, allura nun as po dir cha minchün pigla be sainz' oter il sieu. Ma ho lö la starzeda. E ün stu distinguer. Minchün pigla del sieu: il scrign, la vestimainta, la roba stabla, pros, ers, chiesas, sulam e suvertschamm, credits e dbits, or e argient. Invece ils oters bains mobels, guadagn e schevd vegnan partieus in trais parts: duos parts tuochan al marid, e üna part alla mugler. Que ais la starzeda. Competent in causas da starzeda ais il Drett del Lö. Medem ais eir competent in cas da renunzia ad ierta. La renunzia vain declareda avaunt il Drett del Lö.

Medemamaing in cas da avuadias.

Un Schlarinot ho bsögn d' ün avuo, que chi po gnir avaunt. El as volva al Drett del Lö e fo instanza cha medem al detta ün avuo, al strainza ün avuo. Il Drett poi nomna u strainza ün avuo, quel tel ais poi strid avuo. E il scrivaun inscriva nel protocoll cha quel tel ais strid avuo.

Uschea nel 1776, duos duonnas as rechiattand „inablas da diriger quetaunt chia il Segner las ho concessas“, il Drett del Lö las do ü avuo.

Vair del rest lossupra: Dr. Meuli, Die Entstehung der autonomen Gemeinden im Oberengadin, pag. 95.

Il Drett del Lö ais eir competent in materias da drett administrativ ed economic: giodias, alps, gravezzas, büglis, pascha etc.

Vulains eir co addür qualche exaimpels.

Ils massers da Staz haun schargio lur alp. Lur muaglia ho la malattia. Ils massers dellas otras alps haun temma cha lur muaglia clappa la malattia eir ella, quetaunt vulessane impedir. Vain numneda üna cumischiu, quista cumischiu elaborescha ün regolamaint sanitari davart las precauziuns da observer in materia, quist regolamaint consista da divers puonchs. Il regolamaint vain suottamiss ad ün Hundro Drett del Lö, medem declera tres sentenza cha il regolamaint saja legal e vegna confimo. E la vschinauncha po applicher il regolamaint.

Ils massers sun partieus aint nellas alps. Ün masser pigla sa muaglia our d' alp. L' alp pretenda cha el turnainta sa muaglia nell' alp. Il Drett del Lö sentenziescha cha il masser saja oblio da turnanter sa muaglia nell' alp.

Vair lossupra Annalas dellas Societad Retoromanscha 1899, pag. 227.

Ün alp pigla sü muaglia sütta estra, per quista muaglia estra survegn' la ün fitt, in daners. Da quists daners, che and dess' la fer? Ella 'ls sparta traunter ils massers. Ma in che möd dess' la 'ls spartir? Vain insembel la radunanza dels massers. Medema as separa in maggioranza e minoranza. La minoranza voul partir ditts daners seguond l' estim. Invece la maggioranza decida cha ditts daners dajan gnir partieus sün ils cops. La minoranza recuorra cunter quista decisiu, ella recuorra al Drett del Lö. E Drett del Lö decida sco segue:

„Chia tuotta la summa da daner chi vain aint in dittas alps, zieva avair our da ditta summa pajo tuottas maelas spaesas da dittas alps, saja per pastuors u oter chi pudessan occuorrer, dess il restant gnir partieu la mited sün ils cops da gnir pajo dalungia, et l' otra mited sün ils Estims, cun inclet chia que tuchiaro süls estims dess gnir tgnieu in mauns da chios d' alp pro tempore, et quels doveron gnir spais in manutenziun o fabricas, saja miglioramaints da dittas alps, ma gniand allura subdivis las dittas alps, sco pera possa seguir, schi detta part dels estims daja eir gnir deda oura ad ogn' uno, vigur chi l' tuchiaro. Cuosts in ditta causa al mess per duos voutas x 12 et als Ssrs da dret x 6 per ün in x 36 pajos.

In fede Florio d' Andrea Salis sco tschernieu
et p. ord^e ut s^a.“

Ün oter cas ais quist:

Muaglia da Schlarigna vo sül territori da Samedan. Samedan la pendra: Samedan pendra 6 töchs dell' alp sur e 3 töchs dell' alp suott e 2 töchs dell' Aret. Samedan dumanda la pandradüra, la pandradüra vain pajeda, la muaglia vain schlubgeda. Ma alla fin, la pandradüra, chi ho da la sopporter? Las alps, sainza dubi, ma in che proporziun? Hic iacet lepus. L' Aret e l' alp suott vulessan sopporter la pandradüra in proporziun della muaglia pandreda, uschea cha, siand sto pandro in tuott 11 töchs, l' alp sura peja $\frac{6}{11}$, l' alp suott $\frac{3}{11}$, l' alp Aret $\frac{2}{11}$. Ma l' alp sur nun

ais nimia perincletta, ella raschuna differentamaing. Ella voul cha mincha alp peja la terza part della pandradüra totela, sainza resguard al nummer della muaglia chi ais steda pandreda a mincha singula alp. Que do process avaunt il Drett del Lö. E medem decida mediante sentenza cha mincha alp hegia da pajer per sia muaglia. Uschea cha l' alp sur peja per sieus 6 töchs pandros, e l' alp suott per 3, e l' alp Aret per 2.

Jan Salis ho fuonz. Quist fuonz ho 'l do a fitt a sieu frer Janpol. Janpol gioda l' estim da quist fuonz piglo a fitt. Ma Jan ho 2 bouvs. E cun quists 2 bouvs gioda 'l eir el, schabain cha 'l ho do a fitt sieu fuonz: el gioda surestim. Ils Cuvih dian cha el nun ho drett lotiers e al condannan a pajer falla. El as chatta aggravio e recuorra al Drett del Lö. Il Drett declera invece cha la falla imposta subsista, e trametta sül schimmel recurrent e recuors.

Il Cuvih da Crasta ais oblio da tgnair ün tor. Quist tor stu correspuonder a tscherts requisits. Il Cuvih da Crasta preschainta un tor per bun. Ils massers invece chattan cha il tor nun saja bun, cha medem nun hegia ils requisits, ch' ün al stöglä refüder, e cha il Cuvih stöglä preschanter ün oter. And naschaita. Chi la decida? La decida il Drett del Lö.

Fullasters paschan nellas ovas da Schlarigna, cunter il schantamaint. Ils „paschiaduors“ da Schlarigna as volvan al Drett del Lö e dumandan üna sentenza „contra fulasters chi s' presüman da pascher contra noass aschantamaint.“

Quels da Crasta laschan ir l' ova del bügl gio per la via suott Crasta e dezipan la via. Ils Cuvih da Schlarigna as volvan al Drett fand dolancia e managiand cha vegna piglo falla tenor aschantamaint.

Il Drett del Lö ho eir üna tscherta giurisdicziun penela. El ho üna tela giurisdicziun penela in qualited da prüma instanza ed in qualited da seguonda instanza.

Il schantamaint, scu del rest eir il statüt del Cumön prescrivan cha fulasters dajan gnir allogios be suott tschertas condiziuns. Dittas normas legalas nun gniand observedas strictamaing, Cuvih da Schlarigna as volvan al Drett del Lö e dumandan cha medem pronunzia falla cunter quels chi alloggian fulasters cunter schantamaint. Il Drett del Lö confirma il relativ

schantamaint, pronunzia las fallas chi haun da cruder in zegla e adössa ils cuosts als „fallonders“.

Uschea eir in cas da schüsedas. Lossupra vair il statüt criminel N. 50:

„Tuottas schüsedas da pleds Injurius et sgüraunzas in laings et dabatts dessan gnir fattas et dedas in 1 loe inua pleds e dabatt ais iscuncontro.. u avaunt criminel.“

Cura cha schüsedas seguond quist statüt gnivan fattas nel lö inua cha eiran iscuntredas, allura eira competent precisamaing il Drett del Lö.

Medem in cas concrets ho emano per exaimpel las seguaintas decisiuns:

... chia in tuottas traïs schiüssedas chia la verva nun noscha dimperse chia vegnien laschos glied da bain et honur ...

... schiüsseda saja da pleds u pasquinedas contra la chesa et bain et hunur. resalvo allas parts da vulair proseguir la fuorma criminela

„Siand stos pleds imprudentamaing spans contra ün hundro magistrat, ho parieu da pigler 2 chiauntas d' vin.“ Zieva cha ün hundro magistrat vaiva bavieu quellas duos chauntas a cuosts del delinquent, l' unur del hundro magistrat eira darcho nattagio e salvo.

Ün' otra vouta, cha ün melcuntaint vaiva offais e guvern e magistrat, il magistrat in sa longanimited decida darcho da pigler per quista vouta cun gratia 2 chauntas d' vin.

Cur cha il Drett del Lö ais seguonda instanza, allura güdichescha'l scha saja da tschsanter e annuller las fallas impostas da Cuvihls.

Decrets e sentenzas del Drett del Lö, il scrivaün las inscriva nel protocoll apposit. Quist protocoll solitamaing cumainza cun qualche bels pleds adattos ad inaugurer degnamaing las operaziuns della magistratura.

Uschea il cudesch da protocoll del 1734 cumainza scu segue:

L. D. A° 1734 adi 15 Genaro. 2 Chron. 19, 6.

Guardé bain que vus fais perchie vus nun tgnais Radschun per l' hom mo per l' Segniar Ill quell ais cun vus in las acziuns dalla güstia. —

Nel 1803, la cumischiun guvernativa emanett ün decret chi reglett l' organisaziun giudiziaria del Cumön d' Engiadina sura. A norma da quist decret, mincha vsch이나uncha d' Engiadina sura tscherniva ün Drett del Lö, quist Drett del Lö eira compost da ün mastrel e quatter güreders. Mincha lita civila vaiva da gnir inizieda avaunt quist Drett del Lö, e scha las parts eiran perinclettas, ditt Drett pudaiva eir decider mincha lita civila, sainza limits da competenza. Seguond il medem decret, il Drett del Lö vaiva eir da numner avuos. Vair la vegla raccolta uffiziela da ledschas, 2. volüm, pag. 25.

Il 1. Meg 1816, il Cumön d' Engiadina sura emanett üna ledscha sur la medema materia. Quista ledscha confirmett in generel il decret, fand però diversas aggiuntas.

Nel 1833 il Cumön d' Engiadina sura operett üna revaisa da sieus statüts. Üna seguonda revaisa avett poi lö nel 1835. Quists statüts revais del 1835 füttan poi stampos nel 1839, els entrettan in vigur il 1. Schner 1840. Seguond il statüt 13, mincha vsch이나uncha vaiva da tscherner ün egen tribunel: quist tribunel nels statüts ais designo cul nom da magistrat del lö, Drett del lö, Drett local. Quist magistrat del lö ais compost da ün mastrel e quatter güreders. El ais competent in causas ci-vilas fin a R 100, e cun consens dellas parts eir in causas da valur litigiusa superiura. Inoltre ais el competent in fatts da fallas da vsch이나uncha fin a 20 arainschs.

Uschea eir il Drett da Schlarigna.

Intaunt s' approssmet cun grands pass l' ultima uretta della giurisdiziun dellas vsch이나unchas.

Il chantun emanett la ledscha concernenta la divisioн del chantun in distretts e circuls. Quista ledscha entrett in vigur ils 1. Avrigl 1851. A norma da medema, il chantun gniva divis in circuls e distretts eir in rapport alla giurisdicziun.

Vair Caflisch, Commentar zur bündnerischen Civilprocessordnung, p. 1.

Uschea, il 1. Avrigl 1851, ils Dretts da vsch이나uncha eiran abolieus, eira abolieu il degn Signur Mastrel ed il Signur ba-chettari ed ils trueders, la bachetta della vsch이나uncha eira ruotta per saimper. Eira ruotta eir la bachetta da Schlarigna....

E la constituziun chantunela del 1854 introduett in generel l' organisaziun giudiziaria cha vains aucha in quist momaint.

Documaints annex.

1. Organisaziun.

Aº Domini 1685 adj 3 Marty.

Aiss comanzo La Mastralia da S. Mi Jan Z. Pagliop con seiss Truaduors ut sequit.:

S. Mi Zach. A. Manella, Locumtenens,
S. Mi Jan Th. Salis, con S. Mi Jach. J. Salis, Truaduors
our d' vschinaunchia,
Jach. N. Merulaun,
Andreja Fachin,
Gian T. Salis.

Dieu detta la gratia chia tuottas causas vegnien judichiedas
con Jüstia.

Ao et die ut sopra aiss tratt Las büschias, causa mantegner
Las vias et aiss tuchio sco segue:

S. Mi Jan Thün Salis e S. Mi Jach. A. Manella vers
Pontrasina,
S. Mi Jach. J. Salis et Andreja Fachin vers Samorezen,
Jach. N. Merulaun et Eau infrascritt vers Sameden.
Gioan T. Salis mpa.

1721 adi 3 Martz.

Sün il di d' hoaz ho parieu per boen a noass Sigrs Covichs
insemmel cun seis homans da Comoen da elegier per mastrel
da noassa Hundraivla vicinantia S. Mi Jan Fachin et per true-
dars S. Mi Nuot J. Marolaun, S. Mi Jachiam J. Salis, S. Jan
F. Salis, S. Nuot And^a Marolaum, S. Casp. Castelberg, et me
infrascerito. Uschea schi in nom dal Segner vains sün il di
d' hoaz schanto nossa bachietta ruand il Segner chi 'ns detta el
sia assistentia et bun Agiüd, chia tuott que chi da nus gniaro
giüdichio serva tiers il lod et sattisfactiun da noassas consien-
tias et salüd da noassas oarmas. La bachietta ais schanto qui
in chiesa dal S. comper Flori Salis, per trouedars dalla plaif
pitschna ais ellet S. comp. Jan Salis et eau infrascrit.

Jo Giacomo G. Palliop scrivan.

Aº 1763 adi 1 Marzo in Cellerina.

Ais sto Ellet da Sigrs covichs ils solits vsins tiers l'eletium da noas Sigr Ml Al quel ais sto elletto Sigr Ml Gian G. Salis per mastrel.

Oters members da dret ils nominos suotscrits
Sigr Loccotenant Gian P. Marolani,
Sigr Tomaso Gi. Bianchi,
Sigr Gasparo N. Paliopi,
Sigr Fiorin T. Bianchi,
Sigr Gudains F. Marolani il quel ais eir sto ellett troaedar
da plaivetta.
Eau Gasparo N. Ganzoni eir per plaivetta et scitor.
La Bachietta ais santeda nella chiesa da Sigr Gasparo
Paliopi.
Mes da dret Matias Vicenz.
Saia linfusum dal S. Spiert chi deriga il tuot. Amen.
Gasparo Ganzoni per uorden del Tribunel.

adi 26 Marzo 1764.

Ho ün Hundro Drett tschernieu per substituts dels duos absaints
in löe da Sr Chiasper Gianzun ais Sr Daniel Bunom
in löe da Sr Flurin Blaung ais Sr Adam Frizzun.

Aº 1683 die 8 Juni ais da ün Hundro Drett cunfirmo ün
cunprumiss vertendo inter S. Jan C. Frizun et Luzi Jachiam
Salis da d'üna vart ett S. Jan Murezy Salis da l'ottra vart in
materia da Tscherts Daners tramis da Vnescha, ais vschia tuot
Ramis in maun dalg Sigr Antoni Frizun, ett aque de Jure, et
tuott aque chel giüdichiaro chi saia lg jüst chia s'cuntaintan
l'üna part et l'ottra.

Cuosts stos ieus dalg Drett u paias dalg mess u pistants
ais tuot Ramis chi lg sp. S. Antoni giudicha et la taxa saro
da Raschun . . .

2. *Giurisdicziun civila.*

1683, 28 September.

Vertind üna deferenzia inter lg S. Antoni Frizun da d'üna varrt ett S. M. Chiaspar Frizun da l'otra vart caussa üna tscherta pertenziun da l'ova chi passa tres lg zuoilck dalg curtin da Heredes S. Revdo Pol Battaglia in ir oura in pradatsch zuott, la quela ova s' partendaiva supraseritt S. Antoni da Havaira a sia part, ett incontra respondieu S. M. Chiaspar chia ell Hegia agieu cunpro quel pro chel huosa poseda, cun ls dretts da dita ova ett aque la giudida eira Anss No. 17 zainza üngüna contradiziun, ett ottrass plüssas chiosas chi sun purtedass avaunt da l'üna part ett da l'otra seo eir xamino pardütass et tuot aque chi ho pudieu der clarezza ala vardett, Huschia ho ün H. Dret clamo lg nom da Dieu in Agiüd ett santinzchio sco seque:

1. Chia Ditta ova possa giudaira et possidaira supra scrit S. M. Chiaspar conforma düna sia chiarta chell ho davart ls dretts da ditta ova zainsa üngiuna contradiciun ell et seis hertevalls.

2. Ais ieu cuosts k. 39. Condano lg supra scrit S. Antoni Frizun chi ls peja con reserva chia qualchie sentenza veglia chi fes manziun davart ls dretts da dita ova schi vainé Resalvo seiss Drets.

1683, 13. October.

Ais conparieu Hauaunt ün H. Dret dalg lü Chiaspar padruot Curo cun prapuonar verssa M. Jan Flory co ch'ell ho hagieu Havaunt ün Tscherf Timp imprasto ün frain da chiavalcher a svpraserit M. Jan Salis, et Haviand el M. Jan Salis vandieu S. H. lg chiavalg ch'ell l'hegia vandieu lg Frain ett per taunt schi ch'el voeglia ch'ell lg peja lg Frain. Ho Respondieu supraserit S. Jan Salis ch'ell hegia do sotisfaziun da dit frain cun ün Rüp d'sell ett ch'el piglia sura da pruver, tres ün Amussamaint chi ais Huosa Apsaint cioe Jachiam Maloraun. Huschia Haviand ün H. Drett inclett l'üna part ett l'otra schi ho l suspais fina la vgniüda da Ditt Jachiam Maluraun. Alhura seguond chi pruvaro l'ün u l'oter schi s'arsalva ün H. Drett da der la finitiva a chi vo da Razun. Cuosts in ditta caussa k. 18.

Ano 1688 Adi 13 tzner in tschlarina eis cunparieu Auauntt ün h. dret dalg lö S. M. Jan Zacharias palop Anoma da nuot blaung cun dumander par üna sententza uers S. nuot manela et ilg ferber da falisur cun dir cha auaunt ün an hega dit nuot blaung do Alg famalg da dit ferber cio maister padruot aera a taintzer huscheia ho nuot araspundieu cha dit maistar hega Imprumis da der pamaint et hega gauüso da ün h. dret per hüna santentza da puder Aracharcer da dit famal chi peia ho ün dret Inclet la dumanda fata sco eir la rasposta schi hauna do santentza cha saian culpauns da ster insemal et as fer pajer dit maistar que chi vela dita Ara tzaintza cuntardiciun, dita Ara ais valüteda R 13 k 36 eau Jan A. Salis scrit par cumasiun da hün h. dret.

Cuosts in dita causa k 42.

1689 die 7 Meig in Celerina.

Eis cunparieu Avaunt ün Hundro Dret S. M. Jachiam Jan Salis sco posesuors dals pros in Funtanelia Innuva chi vain gio l' ova chi vain gio d' Buotals cun s' agraver da speziels chi haun Ers zieva vi lg zuolg, ch' els hegian Büto aint sassa la quela ls detta dan gniand ovas grandas cun gnir gio la Materia in lur Bains. Huschia ho ün hundro Dret clammo lg nom da Dieu in Agiüd et do üna santenzchia sco segue:

primo, chia tuot aquels chi haun mis, u chia füs mis da otaars in dit zuolg inmünchiün taunt co lur Errs piglian saian oblios da Nattagier quela materia chi ais in dit zuolg.

Segundo vain mis üna fala a tuots aquels per lg Avegnir chi vegnian chiatos a metar in dit zuolg sassa, k 12 par ogni vasche, et chial zuolg vegnia mantgnieu la Largeza tenor eis la müraglia daluna vart e da l' otra per cuntschentscha dalg drett, sun miss sü sura ls supserits posesuors dals pros. Vain arsalvo ls tranzits per schflüier ls ers libars et nun impedieus confuorn lg paso, sco eir vain arsalvo ad imunchiun seis dretts.

Cuosts in ditta causa k 24.

Aº 1689 adi 8 October.

Eis comparieu avaunt ün Hundro drett dalg Lü Revdo S. Jan Zanet Malloraun ett S. peidar Manella, cun prupuonar Avaunt ün hundro Drett verza da Jan paroia Zanett, chia Ell voeglia alver via ün mür ch' ell Hegia fatt in quella straglia chi eis intraunter la chesa da Jan suprascrit et lg talvo da Heredis Jan Manella et laschar lg tranzitt libar fina chi vain scumando la S. H. muvaglia our dala preda d' prümavaira vart sco eir d' utuon vart zieva fat aint il fain, ho Respondieu suprascrit Jan paroia ch' ell voeglia lascher zainza fer sü otar mür in dita straglia, ma ch' el voeglia lascher lg Tranzit libar tenor lur prupuonar, et in pe dalg mür fer sü üna gena chi serva ad obvier dit tranzitt intaunt chi eis las flüias, s' haun eir acurdos d' amicabil ch' ell poassa pandrer chi pasaro tres ditta straglia intaunt chi eis aint las flüias in ls pros k 12 par ogni vouta.

Dvanto in presentscha dal dret et las parts.

1695, 29. April.

Ais compparia avaunt ün hundro Drett S. M. Nuott Manella per quaussa da tschert chiasüll gras vandia a S. Cap. S. Jan Salis per differentia da paissa da ditt chiasüll cioe differentia da Clauenna a Engiadina Innua ho parieu Bün a ün hº Drett tress sentencia chia daian partir lg dan mez per homo scho eir cuosts Jeus in ditta quaussa k 20 essendo non hauair hagieu Ingiünnas scritüras traunter ells ne Amussamaints.

Anno 1701 die 15 Martzo Celerina.

Eis cunparieu Avaunt ün Ho dret dalg Lü S. M. Salomon C. Frizun plandschedar cun dumander alls Heredis Chiaspar Jan B. Frizun f. m. chia siand sto dit Chiaspar in sia Butia a Venezia in cumpagnia da S. Jan pedarman et chia Haviand ells fat lur Belanzo lg saja lascho da scoudar tschertas partidas las quelas el nun ho pudieu scoudar sco eir tscherts dbits chi haavaiva la cumpagnia ls quels sun craschieus da plü pretsch co que chia eiran misas in Belanzo, et per taunt managial chi dit Heredis da Chiaspar lg Bunificheschan. Ho Respondieu dits

Heredis chia ells nun sapchian ünguotta da quels fattis ett chell daiva dumander aunz la moart da dit Chiaspar, siand ells stos in la patria insemal zieva quels fats, sco eir otar chia las parts haun tschantscho. Huschia ho ün Hundro drett clamo lg nom da Dieu in Agiüd et santinzchio sco segue primo eis cuntschieu tiers a S. M. Salamon sias Dumandas per Bunas tenor ho musso scritt cleramaing et cun pardütas in secret dalg Drett amusso Ett aque in soma da glivras Venetiaunas 42, segundo eis lascho campo fin a Nadell als supra scrits Heredis da proseguir das fer paier verza ls dbitedars, sco eir seha supraserito Jan pedarman haues scudieu qualchiossa schi chia veggia trat gio da dettas glivras 42. Terzo eis cuntschieu tiers als cuosts a S. M. Salamon Frizun caussa sia Tardaunza da prosseguir et aquels cuosts eis k 48.

A° 1706 adi 8 Ottobre ais il comper Niclo Mannella comparieu avaunt ün H. dret con prapuonar verzo il comper Andreia Mannella apsaint par il quel ho S. peidar Frizun seis quino rasspondieu a sieu nom. Et dit niclo ho raprasanto chel egia üna prociun in quella chessa vin crasta steda da S. Tomesch Mannella co apera par maun da prizaduors, et chel steta our dal sieu, lura el managia chial veggia do sieu fat da co el ho do overo chal detan la chiessa sincligant trauntar els das savair convgnir: et dit S. piero ho domando spacatiemp dal podair der part. Acio chias posan gnir gio dals fats in buna pace et süsura ho ün ondro dret do spacatiemp fina a nadel proassem dal avisser. Et non gnand schi arsairva lur arazuns in forma.

1712 adi 17 Meg.

Ais comparieu avaunt ün Hundro Dret S. Ml Jachiam Salis et S. Ml Niclo Manella nomine Ursina mugleir de Jachiam Quotquo contra mattas Jan Manella et Giousch Quotquo cun s' almanter chia dittas mattas et la Duonna da Giousch supraserit nun la vöglia porter pü lat, ma hegian tschung chiascheda, dumandan da savair la causa perche. Respondieu S. Ml Peidar Manella nomine las Sruors et Giousch Quotquo chia l' Utuon passo sco eir no per l' Inviern nun saja adimplieu cun l' Lat veidar suainter

ls requisits chia la chiascheda retscherchia, s' haun referieus al Revdo S. comper S. Jan Malloraun par amussamaint l' quel ho deponieu sieu amussamaint in presentia da las parts. Ho eir ün H. Dret hagieu qualchie informatiun in secret dal Dret cun Revdo S. Jan Maloraun, et S. Ml Padruot Paliop sco chiaschülaunts. Uschea ho ün Hundro Dret clamo l' Nom da Dieu in agiüd et do sententia sco segue.

Chia la chiascheda dess durer et continuer saja cun porter et artschaiver l' Latt infina chia la S. H. Muaglia giarò ad alp sainza contradictiun. L' Proassem Utuon scha plascharo a Dieu da ns conserver in vitta gniand a merit da cumanzer a chiascher schi quella part chi s' agreiva u chi nun vuless rester tiers que la vain lascho campo avert da agiter quo melius.

1712, 20 October.

Ais comparieu avaunt ün Hundro Dret S. Jan F. Salis l' quel ho dumando da esser resercieu da seis dans et pattimaints causa imprasto l' Ann passo duos s. H. chiavals per Venetia ls quels sun stos davent diss 36 aunz co turner, pretendda chia que viedi s' havess pudieu fer in l' spazzi da diss 24. S. Tumesch S. P. Paliop respondieu chia el nun hegia accordo cun S. Jan ünguotta par via da ditts s. h. chiavals, ma l' sajan consignios da S. Ml Gudains Salis ün da quels da turnanter inoura et chia managia ch' el saja oblio da respuonder ünguotta. Haviand ün Hundro Dret inclet plaunt et respoasta ho fat sia schiüsa, et doppo legitimatiun da quel haviand bain pondero l fat clamo l' Nom dal Segner in agiüd dal quel vain tuots buns cussailgs, et Jüdichio sco segue:

Chia ditta differentia saja diferida infine al retuorn da S. Ml Gudains Salis sainza prejüdici da las radschuns, saja da l'una part u da l' otra, et nun s' saviand jüster hoc ad interim, vain lascho campo da turner a comparair avaunt ün H. Dret et agiter quo melius.

1739 adi 9 Ottobre.

Ais comparieu avaunt ün Hondro Drett S. Ml Florin J. Marolan causa üna Discrepantia con Mr Peider Manella per Duass

vaschels fats da Duass Fulasters causa la peia, cha noass schanta-maint faiva solum k 30 per ün vaſche grand e k 20 per ün pizen, et aviand ün H. Dret santieu plaunt et respoasta, schi clamand il Nom da Dieu in agiüd Ho ün Hondro Dret fat sententia chia ils Artevels del Morto bonifichan a Mr Jan Spiler x 45 as haviand smanchio dels meter in quint, ils quels Dajan gnir dos a Ml Peider Man e Mr And^a Chaste et non als seudant as lascha sieu regress als sud^s dals scouder da Mr Jan Spiler.

Adi 8 gün 1681 ais comparieu auant in hundro drett illg Sigr lutinent Joan Salis anomä dall S. M. Jan büsin da Sallua-plauna gaüsant chia vegnia sacuastro in maun da dreja G.Grazchin ilg sel chia el o da der a drea Gris da Sursas inua ilg dret cainza preiudizi dallas part par una vota taunt I auna condizieu ilg secuester cuost k 6.

A° 1684 die 20 Juni.

Ais cumparieu avaunt ün vndro dret S. M. Jan Gudainss Salis sco chio d' alp cun ampla authoritet dalas Hotras Alps cun fer üna protesta avaunt ün Hundro Dret circa s. u. ün tor cumpro da S. M. Jan Andreia Manela sün Isula lg quel s. h. tor s' ho chiato cun defett. Huschia ho ün Hundro Dret per memoria dita protesta fina Radschun cuntschida.

A° 1687 di 7 Martz ais comparieu ils sopts S. M. Jachiam Salis sco auuo dalla duona Jan Salis Castelberg con dumander da dün hundro dret Asistentia cha vegnia contribuieu per il viuer della medema duonna ho dimena persuaso il dret dit Jan Salis a contribuir que fo bsoeng per vn mais Aruand al omnipotaint Dieu chi voeglia in que interim proueder per sia misericordia sco eir vna fantschella chi hegia chüra.

Antoni Frizun scrit.

Cuosts in dita causa ais k 17^{1/2}.

Aº 1688 adi 24 Juli hais cumparieu Jachiam Fachin et Gudeng Janzun havaunt ün hundro drett cun giavuser chia al vegnia do agiüd chia nun ls vegnia adano husia lur Bains cun sflüier saia ils pros et ils Ers nun haviand drett husia ho ün hundro drett fatt chia nun desen paser zuond brichia suott paina da k 12 par gieda ma vain rasarvo a minchün sieus dretts.

1689 adi 7 Meg.

Ais cunparieu avant un Hundro drett S. M. Johan Antoni Salis S. Gudainz Manella Et Jachiam Jach. Maluraun p. ell et per sia mama seo posessuors dals pros manzunos Curtins u vero girs u otars chi sun in Crasta cun s'agraver verzo da speziells chi adanan lur Bains cun fer semdas tres dit pros in taunt chia las flüias sun ls pros, Huschia schi ho ün Hundro Drett clamo lg nom da Dieu in agiütt et do üna santenzchia sco segue chia üngiüna parsuna par l'avegnir nun tranzescha tres dit pros in taunt chia las flüias sun ils pros, saia tarers u fulastirs, saia ala Lungia u vero no ala Traverza, suot la fala da k 12 par vota et par parsuna, mis sü sura ls pussessuors dals pros suprascrits.

Cuosts in ditta caussa k 24.

1697 adi 21 Juli.

Hais cumparieu ilg sig. Lutinent da Zuotz havaunt ün Hundro Drett cun protester chel hegia üna tschertta differenzia eun ilg Signur Bandirel Castelmur Et siand absaunt ditt S. Bandirel schi chia nun saja pradichio seis Dretts pasand ilg temp dalg strattütt.

1713 adi 16 Marzo.

Ais comparieu avaunt ün h. dret S. Flori J. Salis et S. Jachiam And. Salis e que a nome da Anna e sour qm J. Pagliop eun dumander chia vegna piglio amusamaint da Ml Morezen M. Pagliop chial vegnia inavaunt per sieu giüramaint a dir tuot que chiel so chi egia agieu aint a maun Anna uxor S. And. Pagliop in temp chia ella eira a Venetia saja daner, or lavuro o

argent o valischs tramissas a chiesa. Uschea siand detta Anna apsainta sco eir sieu Auuo S. M. Flori Planta schi saia clamo sia sour Violanta Chiaste et siand comparida ho ün hundro Dret constrit il Sigr. Capitano Jan Salis chi asista a sieu nom. Il quel ho protesto da nun intrer in causa suot ingün pretext siand chia gia ottras giedas eira agito et giüsto quist fats, siand eir sieu Auuo apsaint. Innua ho parieu per böñ ad ün Hundro dret da fer gnir S. Morezan Pagliop e piglier sieu amusamaint zainza preiüdiei. Il quel ho deponieu seo segue:

Po. El non sapchia precis siand paso bain löng ma chia el poasa dir et mantegniar da 25 in 30 filips, ma chia a tuota rigur 35 nun riuaiuane, ils quels el disch chia quels daners hauaiula trat sü da filanda zieua et auuant la moart dal b. m. sieu maridt u ottras pagatelas vandidas inserieu in quels daners.

2. El hegia da buochia da Anna chela hegia do a S. Jan Peidarman per tramar a chiesa ün Ane dor il quel ella hauia agieu pain et ün ottar ane dor sto impignio et ün ane d'argent cun peidra et seis curalgs tuot per tramar a chiesa.

3. Item üna cesta steda consignieda al sopra M. Morezan per la spidir cun il mess, nun saviand el che füs luuaint et steda rechiapiteda a Mr Jan Pitschen M Pagliop, pü in la partenza da detta Anna hegia il sop. Ml Morezan güdo fer aint ün saich cun diuersas bagatelas et retalgs vegls et noufs et pans vegls et duos u traís cudass et chianf glivras 2, et dua pera d'chiozas chünzedas per mner a seis Bab la sopra cesta eira lungia ün pas.

1721, adi 28 Marz.

Sün il giavüsch et petitun dal Arfetar ml Gudains Salis nomine proprio et il S. comper S. Flori Jan Salis nomine Duonna Barbla J. R. Salis Numnaedamaing chia ils sudts ml Gudains et Duonna Barbla hegian sgürauntza in tuott que chi s'achiata da essar da S. Raduolph F. Salis saia mobal u stabal, et que per pretaisas suainter chi aperarò da lur quints sainza paro pregiüdici da lur scrittüras ch'els haun traunter els. Uschea schi traes huordan da ün Hundro dret vain concess lur petitun et chia poassan essar sgiüros sün tuott que chi s'achiatta da havair dto S. Raduolf qui in il pajais saja mobal u stabal et que per tuots dbits chi sun fats, u vero gnissen fats qui zieva, et quaist

tuott s'ho concess de micabil et per nun essar dto S. Raduolf preschaint ne havair üngiün chi stipulescha a sieu nom quia absente schi l' vain concess ün mais d' temp et spazzi schal haves qualchie buna radschun u otras clarezzas da pudair sehsanter dta sgiüraunza.

S. Ml Flori Planta protesta cunter la sgüraunza da G. Salis sün ils effets da R. Salis cun managier chia el nun poassa esser pregiüdichio anzi esser a parepasso dals otars credituors.

Aprobo protesta.

1750 adi 14 Septembris.

Ais comparieu avaunt ün hundro drett S. Jan Salis con giavüscher 'l vegnia do üna ampla authoritaet da impedir il transit saja cun faer genna, saif u oter nel sito ardaint u saja traunter l' hüert et la chiesa da malgiaretta Nuot Coro, inclegiand il medem chia lo nun daja esser üngiün clamaint, ne main chial vegnia nomno del cudesch dellas chiartas, et stante üngiün nun s'ho preschanto per dir cunter a sia petitun, schi ais eir sün giavüsche dal medem accordo sia petitun, schi ais eir sün giavüsche dal medem accordo al medem da pandrer k 4 per persuna a chi schiavalchies detta genna u saif nel temp della prümavaira saja per ir in mulin u oter, et gniand ditta chiarta letta in baselgia schi vain do oaich diss zieuva temp dalla schzanter a quels chi son in patria, et a quels chi sun our d' patria oaich diss zieuva chia veginian in patria.

1767, 11 Aprilis.

Ad instantia da Duonna Ursignia vedova Sr Tumesch Manella s'intimischa a Sr Gian f. quondam Ml Chiaspar Frizzon da nun s'absenter della Patria fin taunt nun saro la munaida reimborseda da sias giüstas pretaisas in merito della Buttia da Este, Et cunter spraunza s'absentes schi voul la medema avair protesto per tuots dans e spaisas pudes la medema patir per tel causa, seo eir voliand partir des lascher in maun da sia Duonna consorte la chiarta da sudetta Duonna Ursignia scritta al prefat Sr Gian Frizzon, In fede et per comand come sopra

Florio d' Andrea Salis
Member da Dret.

Aº et die medem.

Ais raduno ün hundro Drett ad instantia da Gian C. Frizzon il quel ais comparieu fand instanzia chi vegnia schzanto la sopra protesta ad el steda fatta da Duonna Ursina Tumesch Manella suainter la quela el nun daja partir per Türin. Uschea s' haun las parts amicabilmente cuvgnidias chia sudt Sigr Frizzoni proseguescha sieu viedi a beneplacit, ruand al soprem chi 'l preserva da noschs incunters. Circ' allas pretaisas dambas parts dajen esser et rester in sia plaina vigur et foarza nun prejüdichiand detta partenza in üngiün moed lur radschuns.

In fede
Flurin Marolani scrivaunt da Drett.

Protesta da Sr Peider Manella versa Sr Tomasch S. abitante in Selg.

Haviand Eau hagieu avis da mieu frer, chia Sr Tomasch S. abitante da Selg, al quel Eau he hagieu Confido l'agenzia d'üna noassa Buttia in frauntscha, nella provincia della Saintonge, Cittet da St. Jean d'Angely, et que per ün ann, et zieva L' he fitto suditta Buttia p. anns trais et avant co chia sud. trais anns saian glivros, ho el turno ad accetter da mieu Frer con chiartas sud. Buttia in affit per oters trais anns, et pür qualche temp zieva havair turno ad accatter sco dit ais, nel temp chia quista seguonda fitanza con nus dovaiva comanzer, s' ho el procuro üna fraudolente Locaziun della Chesa et Buttia in testa sia, scha bain chia nossa Locaziun del Stabel nun eira aunchia Glivreda, ma dovaiva durer aunchia duös Anns et Metz in circa. Zieuva que ho el scritt a mieu frer dal svoeder la chesa siand el l'ho fitteda, et il Lascher quella a Dispositum. Chiessa vairamaing indecente, et chi Militescha precisamaing contra noass accordo, sco eir contra L' ordinaziun d'ün Hondro Comoen del Aº 1740 Die 10 Martz, et Disposizium da noass Stat. No 28 chi inebeschha a tuottas Persunas chi abiteschan in noass Hondro Comoen das procurer tres similis u oters fraudolents metz ne directe ne indirecte Locaziuns dels Stabels inua haun hagieu, u ils ais sto confido l'agenzia, et svelo ils üttels da Lur principels, sco ais seguieu aponto con Do S., M' imaginand tuott oter co Cappabel d'üna tela indecente actiun et indeng proceder da Patriott.

Pertaunt Protest Eau in ottima fuorma avaunt ün Hondro Magistratt taunt a Mieu Nom sco eir a nom da mieu Frer et Collega p. tuots dans spaisas viedis u oter prejüdicis ch' üna tela indecenta privaziun da noassa Buttia da Sn Jan d'Angely pudes ans causer et purter, et da pudair p. cio convgnir sudo S. quia in Patria et ans sdaner sopra seis bain .stabels et Mobels ch' ell ho in il paiais presenti et futuri, sco eir da pudair immediate sün quels ns fer üna sgüraunza et Protocolazium in fuorma accio sud. S. saia oblio da ster a noass accordo, et a sieu temp ns Reconsigner noassa Buttia sco eir noass Mobel Cudaschs et otras scrittüras Laschedas in seis Mauns tenor s' convain traunter Glieud Honorata et galantomens. Ns reservand pero in cas chia sudo S. as muses renitent in qualunque moed chi saia da pudair nus prosseguir noassas radschuns con Dret pü inavaunt sco eir da pudair fer noass recuors ad ün Hondro Magistrat Criminel p. il pudair fer Chiastier tenor dispuona il Stattüt no 25. Et ais dün Hondro Dret la Presainta protesta aprobeda.

In fede

Aº 1777 adi 22 Marz.

Gian P. Pol Member da Dret.

Anno 1674 die 3 Martij Indictne 12a in selg. Vain fatt mentiun cun lg praschaint scritt quelmaing madonna Dora Lice mugler da S. Antonio Müzett, ho asgüro et asgüra M. Andrea Curtin, nun vuliand ell giüder plü in otra maniera et hauiad ella bsoeng sün ün sieu pro ouero da seis marid giaschaunt in lg territorio d' Feiz, in ls Plauns d' Curtins, sur via, da passa cunfuorma el s' achiatta, cun cohaerentias, cunter lg Buel, Süsanna Hans Stoffel, cunter Curtins Jan Schimun Crialaisek, cunter la via Pider Lumbardin, our da dour ls Illms Sigrs Salis. Et nun siand a bastaunza da pajer lg dbit da R 12 k 40 chia ditta restaiua a S. M. Drea et la chesa, cunfuorma lg scritt da M. Pol Treig, lg asgüra st^a sün ün oter proet, eir in Curtins, da dour l'ovetta, da dains, ardaint ditta ovetta da dour Jan Jan Dreoscha, gio dim Pider Lumbardin, sü som la via d' ir in Curtins, salvo errore cohaerentiarum.

Et aque tuot liber et nun inpino auaunt ün et scodün per la st^a somma u eir per oter ch' el uain alg der, et gnand a merit da scouder, cunter spraunza, poassa scouder da ditta sgüraunza,

per la somma contraſcritta u otra chi da radschun gniss a crescher. Actum A^o et die ut supra, praschaint M. Pol Treig s^{t.} chi ais sto preschaint alg quint et scritt, sco ditt ais, M. Peider Pol et me infrascritt.

Ego Johannes Zaff publicus notarius, scritt et
lett in praesentia et p. Comissiun.

A^o 1685 adi 16 Martz S. Jan Janatsch da puntrasina eis comparieu avaunt ün Hundro dret cun managier per ün Auvo sur Ann esendo l' eis per partenza, cio l' Sigr cper Junkar Salis ho l' giavüscho usche eis l' allubieu ett confirmo cuosts k . . .

Jan Ant. Salis.

Item spais l' dret vna chiaunta d' vin.

A^o 1686 adi 4 Februarj ais comparieu avaunt ün Hundro Dret l' Revdo Sigr Jan Maloraun cun managier per ün avuo per ls infaunts da la Barmüra Barbla uxor Jachiam J. Manella l' che Eis alubieu et constrit cun la fuorma l' Sigr Junkar Jan Salis cuosts k 16.

Jan Ant. Salis.

1686 adj 4 Februarj S. Andrea Maluraun causa publichier üna sgiüraunza Tenor in l' protacol apera cuosts k 16.

A^o 1702 adi 19 Agosto in Selg.

Ad Instanzia da Martin et Domeni Vrbelis, quels cun plaignia contentezza da lur Bab Mr Martin sun cun sentenzia dal Dret cuntschieus our da lur Bab et Chiessa.

Paul Castelmur deputo m. p.

Ano 1720 adi 3 Jün in Selg.

Ais ad instantia da Batista filg cundam Toeni Balarin cun plaina contanteza da sia mamma Ana Balarin tres sentenzia dalg dret ais el piglio our da deta sia mamma et fradlaunza. Deta Dieu ogni benedictiun et vintüra.

Fort Curtin depüto mpp.
Gudiang Crialaisck depüto.

Ano 1720 adi 27 Jün in Selg ais tres sententia dal dret separo ils 3 Frars Zuans cioe Fort, Daniel et Elias, cha da quindar inavaunt nun saiane sotoposts lün per lotar da paier scha fesan dbits.

Fort Cortin depüto.

Gudieng Crialaisck depüto.

Ano 1722 adi 31 genuari in seilg

ais comparieu avaunt ün hundro Dret dal lö Jan giachiam Broesch felice memoria a noma da tuot la fradlaunza eir fat attuela renunzia dalla jertta paterna sco eir materna chi scadieu u scader pudess ho uschieu eir ün hundro Dret giüdichio et chia nun poassan neir gnir rechiarchios per üngiüna gravezza ne giudair üngiün Benefici dalla jertta. in feda giachiem chiaste sco membar dal Dret

eau gudieng Crialaisck sco
membar dal dret.

Aº 1732 adi 26 Agosto.

Ais comparieu avaunt nu infrascrits Jüdischs Padruot Schander Padruot cun giavüscher d' esser separo et cuntschieu oura da seis Bap et fradlaunza, uschea cun contantezza d' ambas parts ais placido sieu giavüscht, in möd chia tuott il guadang ch' el in avegnir pudes faer u faro saja et resta a proprio, et uschea eir il schiefd. In fede

Peid. Gd. Castelmur member dalg Dret
Andreia Cortin Membar dal dret.

Aº 1747 adi 4 Aprillis in Selg.

Ad instantia del Sigr Dutur Jan Batista Planta fand a nome da Anetta figlia qmd Ml Zuan Castelmur ais sün il di doatz tres sentenzia dün hundro Drett admissa sterzeda inter da madema et sieu marid Gudench et sco chia ls madems nun haun vivieu inssemal di et An ais declaro chia imünch ün gaia inavouuss cun

il sieu vigur ledscha et haviand fat qualche spaissa in viver
dürand lur matrimuni daia eir tenor ledscha gnir sterzo et per
lavegnir separeda ogni cumuniun da faculted, in fede.

Giachiam G. Chiaste membar dal Drett
in fed a eau Jachiam D. Luorsa membar da dreit.

3. Giurisdicziun administrativa.

Adi 13 Novembbris 1682 in Cellarina Ais avavntt vn Hundro Drett conparieu Rdo S. Johan Malloraun ett S. Ml Elias Fritzun et S. Jan Salis Chastelbrig stipulant a noma da las 3 Alps cio laret Saluwer con mannagier cha siand lg di passo tres Huordan da vschins Hurdano da tschernar vn hom per inmüncha Alp chi asista con ls otars insemall da Awair buna chüra et deligenza cha tuotts 3 suaintar lg bsügn chi ratschercha gajan intuorn a visiter cha vegnia tgnieu bona polazia et sü sura Havna arftschieu lg saramaint scho sun Ml Jan Batista Frizun et Andreja Grazchin et Ml March da fer salver ls sequaints puongchs yltra la visita.

1. Vegnan conffinos tuots masers dalla Alp d'Statz cha tegnan Aintt lur s. h. muaglla Aint da dains lur poistas et poartan lova in chessa con waschella da latt. Con Reserva Inua cha sachates alchivns masers d'Statz da Avair lur s. h. muaglla savna et cha mantegnan vn Hom chi hegia Arfschieu lg saramaint et poassa tastaficher cha saja tuot savn schi vaina do tiers cha tells poasan Bafrer gio lova coraintta vna vouta alg di cio da mezdi infina alla vna Hura zieua et in casso cha sdafates eir tar tells u saja eir otars da otras Alps cha sajan eir ells conffinos et poartan lova scho supra.

2. Wain oblio ls sudett masers d'Stazz innua chi füs defato Wain eir insarieu da non laver in ditts büllgs ne mavns ne waschella.

3. Vain schomando cha vngivn non sintrameta da non Artschaivar in la vschinaincha ne fain ne stram ne chüram da otras vschinainchas chi sun stedas dafatedas.

4. Vain oblio tuot vschins inua cha vezzesan cha vnqual chün prataris da non obseirver ls puongchs supts cha sajan colpaints da rafarir als sop. 3 homans depütos et aque per lur consienzzas.

5. Sachatant qualche parsuna chi prataris la sopta ordinazziu schi dajal gnir tres ls depütos chastio R 1 per immüncha vota et ls depütos giodan ditta falla.

Jan Manella scrit per comasiun dalg Drett ett con santentzia da Hün Hundro Drett ais ls contraschriffs puongs tuots confarmo.

4. *Giurisdicziun penela.*

1697 adi 12 Juni.

Eiss cunparieu S. M. Jan Barnard, Jacom Salis et Jan Ant. Frizun cun propuonar chia vegnia fatt üna sciüsseda a lur Amda Magretta essendo offaissa contar sia Hunur da M. padruot Jan Pagliop. Huschia eis seguieu la schüsseda saguond la fuorma, cuostss k 16.

1763 adi 15 Magio.

Ad instanza da S. Ml Giachiam Marolaun ais sto sün il di d'hoaz raduno ün h^o magistrat da noassa vicinanza in civil et il sud^o ho presento dolgiaunza sopra chiastigh chi ais sto do nel fer our falla da vsinaunchia del anno scaduto las quelas fallas eiran in 4 artichel^e sco segue:

Primo. Chiastio R 2 per avair fat saner il s. h. muoch chi eira in adöver da vsinaunchia fina il ir ad alp da s. h. muaglia. Il quel artichel ais sto aprobo et legitimo il chiastigh per na aver el fat sco oters ciee dumando permesso a Sgrs vsins.

2^o. Ais sto chiastio K 24 per avair il sud^o mis s. h. tor sano ad alp il quel vaiva servieu lan avaunt. Ma esendo s. h. sto consegno a pasturers in alp schi ais el sto slevo da censura lasand pero la vsinaunchia cerchia pasturers.

3^o. Ais sto chiastio per vair tramis s. h. muaglia sainza consegna a pasturers, il che ais sto pandro k 20, ils quels lais sto ozanto da la mitet per na eser la pandradüra fatta sco adüa santamaint da vschinaunchia.

4. Ais sto chiastio k 24 per sgio aunz munta tenor denoncio da Sgrs saramantos, il che ais sto confirmo.



